

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/
PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK



SYSTEM INTEGRATION AUDIO PROCESSOR PXA-H800

- INSTALLATION MANUAL
- INSTALLATIONSANLEITUNG
- GUIDE D'INSTALLATION
- MANUAL DE INSTALACIÓN
- MANUALE DI INSTALLAZIONE
- INSTALLATIONSHANDBOK

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Sommario

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO	2
ATTENZIONE	2
PRECAUZIONI	2

Installazione e collegamenti

Montaggio dell'unità di base (PXA-H800)	3
Preparazione	3
Esempio di installazione 1	3
Esempio di installazione 2	3
Montaggio del microfono	4
Montaggio dell'unità di comando (RUX-C800) (venduta separatamente)	5
Preparazione	5
Installazione mediante foglio adesivo	5
Installazione mediante il supporto dell'unità di comando	5
Collegamenti	8
Esempio di sistema	12
Collegamento di un sistema di fabbrica per automobile (audio standard, ecc.) e un amplificatore esterno.....	12
Collegamento di un'unità principale AV non Ai-NET, un ingresso esterno e un amplificatore esterno	14
Collegamento di un'unità principale non Ai-NET, un ingresso esterno e un amplificatore esterno	15
Collegamento a un'unità principale AV compatibile con Ai-NET (IVA-D800R), un sistema di navigazione ALPINE, un commutatore compatibile con Ai-NET e un amplificatore esterno	16
Collegamento a un'unità principale compatibile con Ai-NET, un commutatore compatibile con Ai-NET e un amplificatore esterno	18
Verifica.....	19

AVVERTIMENTO



AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali norme potrebbe gravi ferite o morte.

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI BULLONI O VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.

Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.

Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.

Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.

Nelleffettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.

Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI.

Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc. potrebbero essere pericolosi.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.

Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

NON INSTALLARE IL MONITOR VICINO AL PALLONE A GONFIAGGIO AUTOMATICO DEL SEDILE PASSEGGERO.

Se l'apparecchio non è installato correttamente il pallone a gonfiaggio automatico può non funzionare correttamente e quando si gonfia può far saltare via il monitor causando incidenti e lesioni.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.

Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.

Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.

Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.

Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.

Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.

I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGA PiegATI O COMPRESI DA PARTI METALLICHE TAGLIANTI.

Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze.



PRECAUZIONI

- Assicurarsi di avere scollegato il cavo dal polo negativo della batteria (-) prima di installare l'unità PXA-H800. In tal modo, si ridurrà il rischio di danni all'unità in caso di cortocircuito.
- Assicurarsi di collegare i fili differenziati in base al colore secondo lo schema. I collegamenti non corretti potrebbero causare problemi di funzionamento all'unità o danneggiare il sistema elettrico del veicolo.
- Quando si effettuano i collegamenti al sistema elettrico del veicolo, tenere conto dei componenti installati in fabbrica (ad esempio, il computer di bordo). Non utilizzare questi fili per fornire alimentazione all'unità. Collegando l'unità PXA-H800 alla scatola dei fusibili, il fusibile da collegare al circuito del PXA-H800 sia dell'ampereaggio corretto. In caso contrario, l'unità e/o l'automobile potrebbero subire dei danni. In caso di dubbi, rivolgersi al fornitore Alpine.
- Il PXA-H800 utilizza connettori di tipo RCA femmina per il collegamento ad altre unità (ad esempio un amplificatore) dotate di connettori RCA. Per il collegamento ad altre unità, potrebbe essere necessario un adattatore. In questo caso, contattare il proprio rivenditore autorizzato Alpine per assistenza.
- Assicurarsi di collegare i fili negativi (-) degli altoparlanti al rispettivo terminale (-). Non collegare mai i cavi degli altoparlanti del canale sinistro e destro tra loro o al telaio del veicolo.

IMPORTANTE

Annotare il numero di serie dell'unità nell'apposito spazio qui di seguito e conservarlo per uso futuro. Il numero di serie o il numero di serie inciso si trova sulla parte inferiore dell'unità.

NUMERO DI SERIE: _____

DATA DI INSTALLAZIONE: _____

TECNICO MONTATORE: _____

LUOGO DI ACQUISTO: _____

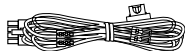
Installazione e collegamenti

Montaggio dell'unità di base (PXA-H800)

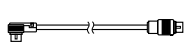
Preparazione

1 Verificare i componenti accessori.

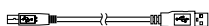
① Cavo di alimentazione



② Prolunga Ai-NET (5,5 m)



③ Cavo USB (5 m)



④ Cavo di conversione altoparlante-RCA (20 cm) (Rosso/Bianco x 3)



⑤ Supporto



⑥ Microfono (1 serie)



Microfono

Fermaglio

Nastro adesivo

⑦ Vite (M3 x 6 mm)



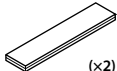
(x4)

⑧ Vite autofilettante (M4 x 14 mm)



(x4)

⑨ Nastro di fissaggio in velcro*1



(x2)

⑩ CD-ROM*2, *3



(x2)

*1 Utilizzare quando necessario.

*2 Per dettagli sull'installazione e sull'utilizzo del CD-ROM, fare riferimento alla sezione "Gestione audio di PXA-H800" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer.

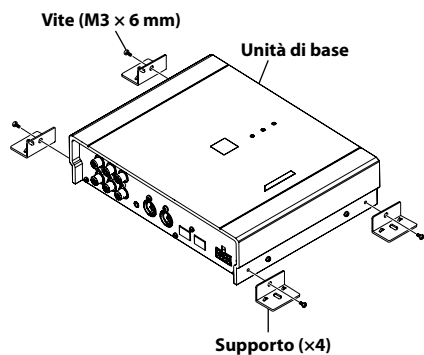
*3 Per dettagli sull'installazione e sull'utilizzo del CD-ROM, fare riferimento alla sezione "SETUP DISC" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer.

Esempio di installazione 1

■ Stabilire la posizione di installazione.

- Verificare che il cavo in dotazione sia sufficientemente lungo.
Installare l'unità in un luogo non esposto all'acqua.
Non installare l'unità o il cablaggio in un punto in cui possano interferire con la guida o con l'azionamento dell'air bag.

1 Fissare saldamente il supporto ⑤ al dispositivo utilizzando le 4 viti (M3 x 6 mm) ⑦.



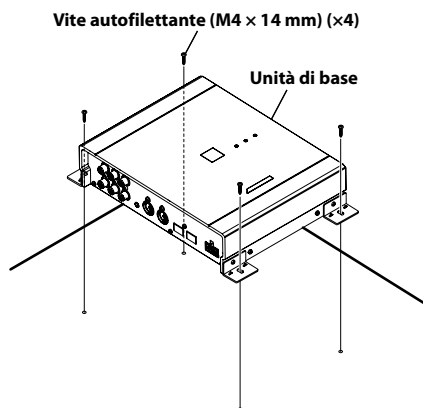
2 Contrassegnare le posizioni delle viti di installazione nel punto corrispondente.

3 Effettuare i fori (diametro massimo di 3 mm) in corrispondenza delle posizioni contrassegnate.

⚠ AVVERTIMENTO

Durante l'operazione di foratura, prestare attenzione a non danneggiare i tubi, i serbatoi, i cavi elettrici, ecc. In caso contrario, si rischia di incorrere in incidenti o incendi.

4 Installare saldamente il dispositivo utilizzando le 4 viti autofilettanti (M4 x 14 mm) ⑧.



Esempio di installazione 2

1 Ritagliare la sagoma in carta della scatola esterna lungo la perforazione.

2 Posizionare temporaneamente la sagoma in carta nel punto di installazione utilizzando il nastro adesivo.

3 Collocare un supporto ⑤ su un punto contrassegnato della sagoma in carta e segnare il punto in cui inserire la vite.

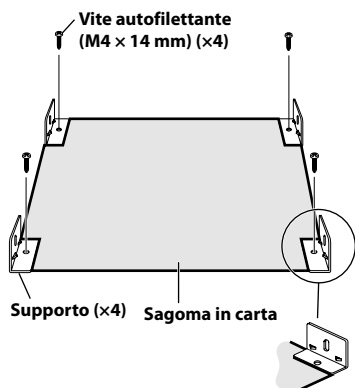
Per i dettagli sull'installazione dei supporti, fare riferimento al passaggio 5.

4 Effettuare un foro (diametro massimo di 3 mm).

⚠ AVVERTIMENTO

Durante l'operazione di foratura, prestare attenzione a non danneggiare i tubi, i serbatoi, i cavi elettrici, ecc. In caso contrario, si rischia di incorrere in incidenti o incendi.

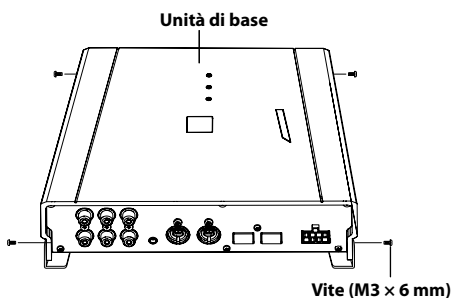
- 5** Fissare saldamente il supporto ⑤ in corrispondenza della posizione predefinita della sagoma in carta utilizzando le 4 viti autofilettanti (M4 × 14 mm) ⑧.



Montare i supporti in modo simmetrico lungo la sagoma in carta.

- 6** Rimuovere la sagoma in carta.

- 7** Fissare l'unità di base sul supporto ⑤ e installare il dispositivo saldamente utilizzando le 4 viti (M3 × 6 mm) ⑦.

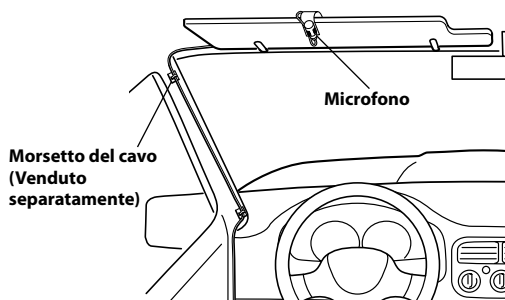


Montaggio del microfono.

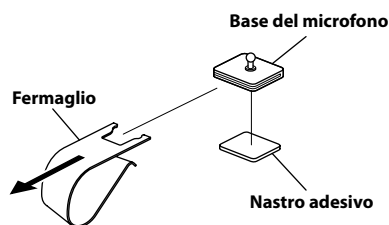
Quando si misura ImprintEQ o AutoTCR prima di applicare la misurazione automatica RoadEQ, la posizione di installazione sarà diversa. Prima di installare il microfono, fare riferimento alla sezione "Funzione di misurazione automatica" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer o all'unità di comando.

Per un utilizzo sicuro, verificare quanto segue:

- la posizione è stabile e sicura.
- la visuale del conducente e le operazioni non vengono ostacolate.
- Montare il microfono per la misurazione dei disturbi stradali sull'aletta parasole, sul cruscotto o sulla parte interna del tetto.
- La posizione di installazione più comune per la misurazione dei disturbi stradali durante la guida è sull'aletta parasole.
- Non installare l'unità o il cablaggio in un punto in cui possano interferire con la guida o con l'azionamento dell'air bag.



- Die Montageklemme lässt sich wie in der Abbildung unten dargestellt von dem Mikrofonsockel abnehmen. Wenn Sie das Mikrofon mit dem Sockel ohne Klemme montieren, verwenden Sie bei Bedarf das mitgelieferte Klebeband.



Montaggio dell'unità di comando (RUX-C800) (venduta separatamente)

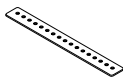
Preparazione

1 Verificare i componenti accessori.

- ① Cavo dell'unità di comando (5 m) ② Supporto dell'unità di comando



- ③ Supporto



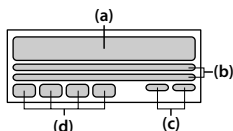
- ④ Vite (M3 x 6 mm)



- ⑤ Vite autofilettante (M4 x 14 mm)



- ⑥ Foglio adesivo (1 serie)

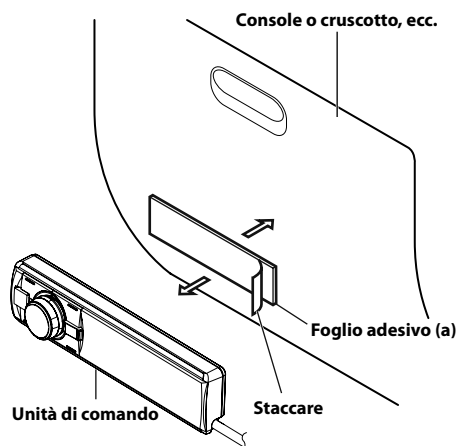


Installazione mediante foglio adesivo

■ Stabilire la posizione di installazione.

- Verificare che il cavo in dotazione sia sufficientemente lungo. Installare l'unità in un luogo non esposto all'acqua. Non installare l'unità o il cablaggio in un punto in cui possano interferire con la guida o con l'azionamento dell'air bag.

- 1 Se si utilizza il foglio adesivo (a) ⑥, installarlo sulla console o sul cruscotto.



Installazione mediante il supporto dell'unità di comando

■ Stabilire la posizione di installazione.

- Verificare che il cavo in dotazione sia sufficientemente lungo. Installare l'unità in un luogo non esposto all'acqua. Non installare l'unità o il cablaggio in un punto in cui possano interferire con la guida o con l'azionamento dell'air bag.
- Console o cruscotto, ecc.
 - * Rimuovere i componenti su cui verrà installato questo prodotto dall'automobile prima dell'installazione.

- 1 Ritagliare la sagoma in carta della scatola esterna lungo la perforazione.

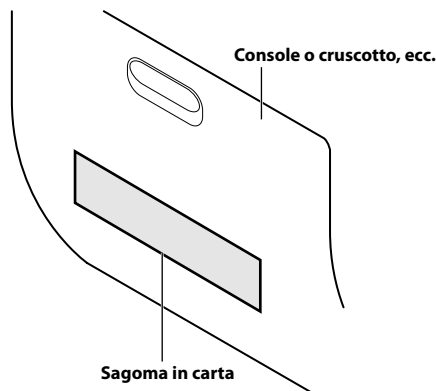
- 2 Posizionare temporaneamente la sagoma in carta nel punto di installazione utilizzando il nastro adesivo.

- 3 Ritagliare i fori di installazione lungo la sagoma in carta utilizzando un taglierino.

⚠ AVVERTIMENTO

Durante l'operazione di foratura, prestare attenzione a non danneggiare tubi, serbatoi, cavi elettrici, ecc.

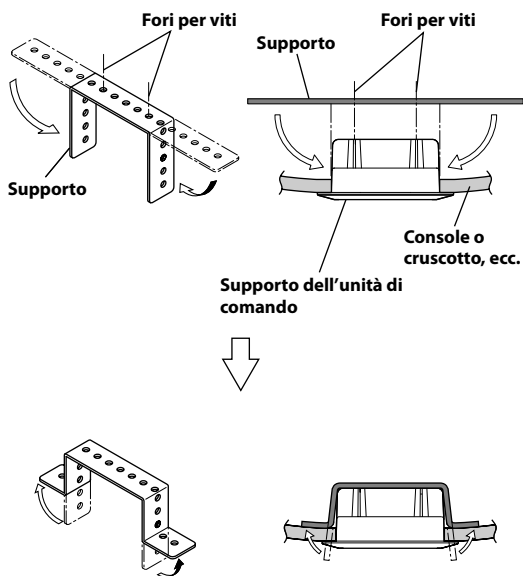
In caso contrario, si corre il rischio di incidenti o incendi.



⚠ ATTENZIONE

Se i fori di installazione sono troppo grandi, l'unità di comando potrebbe spostarsi o staccarsi durante la guida. Accertarsi di utilizzare la sagoma in carta.

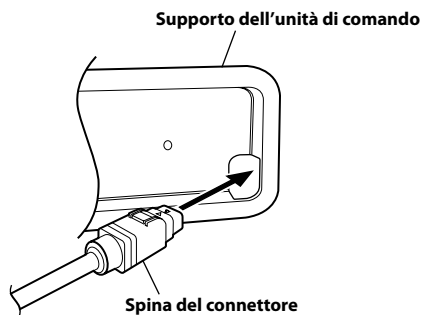
- 4** Piegare il supporto ③ in modo da seguire la curvatura del supporto dell'unità di comando ② e della console o del lato inferiore del cruscotto.



- Per piegare il supporto ③, si consiglia di utilizzare una morsa o delle pinze.
- Utilizzare i fori delle viti del supporto corretti in base alla forma della posizione di installazione del veicolo (ad esempio, console o cruscotto).

- 5** Fare passare la spina del connettore del cavo dell'unità di comando attraverso il foro del supporto dell'unità di comando ②.

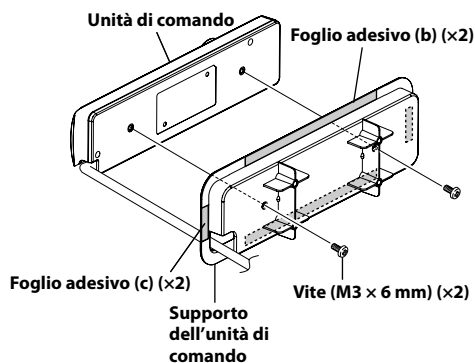
* Mantenendo il gancio della spina rivolto verso l'alto, fare passare la spina dal foro in direzione diagonale (come mostrato di seguito).



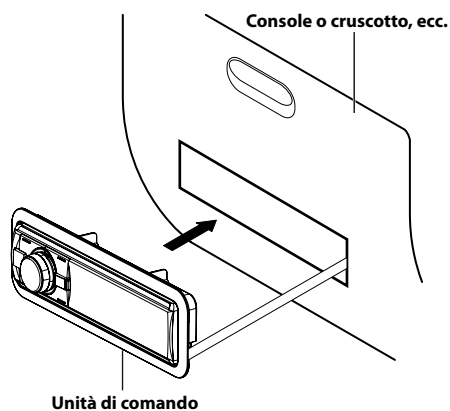
ATTENZIONE

Non applicare forza eccessiva durante l'operazione per evitare che la spina si rompa.

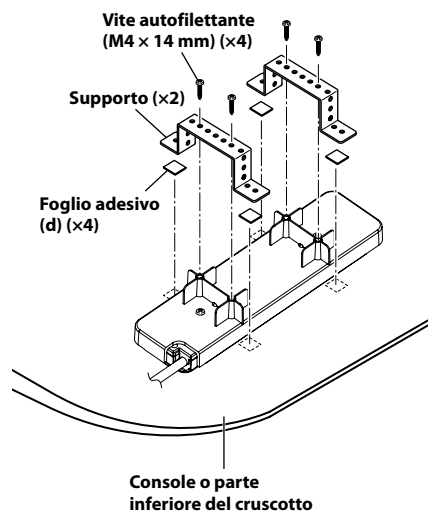
- 6** Fissare saldamente l'unità di comando ② al supporto dell'unità di comando utilizzando le 2 viti di regolazione in dotazione (M3 x 6 mm) ④ e applicare i fogli adesivi (b) e (c) nelle posizioni di montaggio del supporto dell'unità contrassegnate.



- 7** Installare l'unità di comando seguendo le procedure a partire dal passaggio 6 in base alla posizione di installazione.



- 8** Fissare saldamente il supporto dell'unità di comando
② utilizzando i 4 fogli adesivi (d) ⑥ e le 4 viti
autofilettanti (M4 x 14 mm) ⑤.

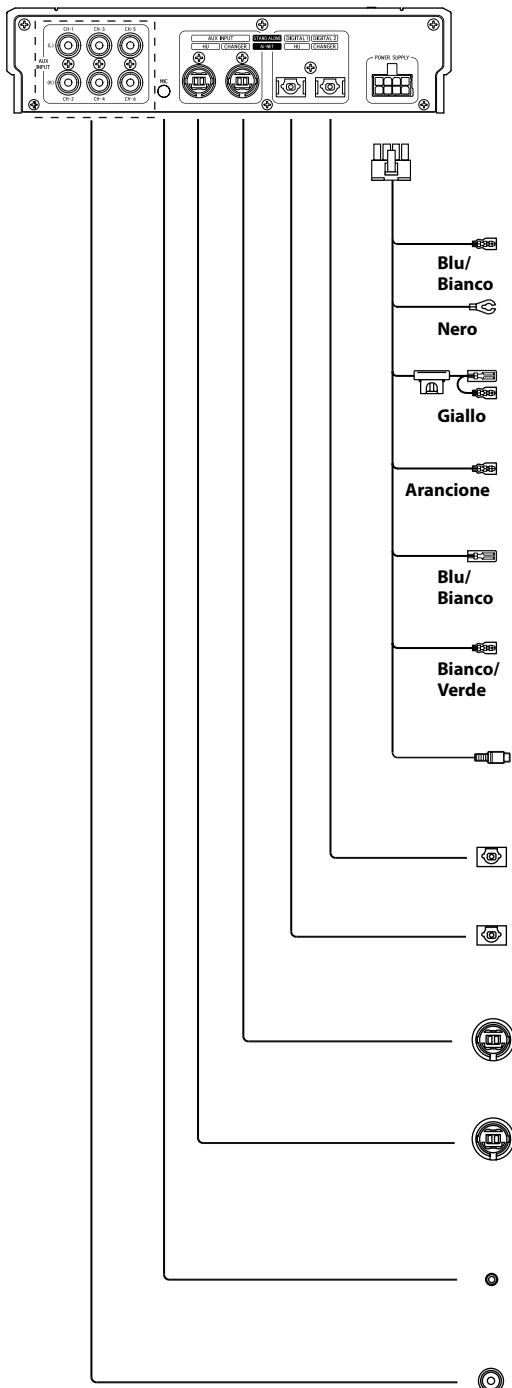


ATTENZIONE

Assicurarsi che l'unità di comando sia fissata saldamente. Se le viti dovessero essere allentate, l'unità di comando potrebbe spostarsi o cadere durante la guida.

Collegamenti

■ Lato sinistro



Colori dei cavi e specifiche dei cavi/terminali	Collegare a:
Filo di accensione a distanza (REM IN) *1 Collegare all'unità principale per i collegamenti RCA. (Collegamento non Ai-NET)	Collegare al cavo di accensione a distanza dell'unità principale.
Filo di messa a terra (GND) Collegare saldamente a una parte di metallo del telaio del veicolo.	Collegare al telaio del veicolo.
Filo di alimentazione a batteria (BATT) L'alimentazione viene fornita in continuazione al PXA-H800 indipendentemente dall'accensione o dallo spegnimento della chiavetta di avviamento.	Collegare questo filo al polo positivo (+) della batteria del veicolo.
Filo di illuminazione (ILLM) Questo filo può essere collegato al filo di illuminazione del gruppo di terminali degli strumenti del veicolo. Ciò consente l'affievolimento della retroilluminazione dell'unità RUX-C800 (venduta separatamente) ogni volta che le luci del veicolo vengono accese.	Al filo di illuminazione del gruppo di terminali degli strumenti. Utilizzare se l'unità RUX-C800 (venduta separatamente) è collegata.
Filo di uscita a distanza (REM OUT) Collegare all'amplificatore o a un altro dispositivo periferico.	Collegare al filo di accensione a distanza di un amplificatore.
Filo di controllo guida (GUIDE) Da utilizzare per interrompere l'audio del sistema di navigazione.	Collegare al filo di controllo guida del SEGNALE GUIDA I/F PER NAVIGAZIONE ESTERNA (KCE-900E) (venduto separatamente).
Connettore di ingresso audio di navigazione (ingresso RCA) (NAVI) Da utilizzare per trasmettere i segnali di uscita audio di un sistema di navigazione.	Collegare al terminale di uscita della guida del SEGNALE GUIDA I/F PER NAVIGAZIONE ESTERNA (KCE-900E) (venduto separatamente).
Terminale di ingresso del commutatore (ingresso ottico digitale) Da utilizzare quando si collega un commutatore compatibile con terminale ottico digitale, ecc.	Collegare a un prodotto compatibile con un terminale ottico digitale con un cavo in fibra ottica.
Terminale di ingresso dell'unità principale (ingresso ottico digitale) Da utilizzare quando si collega un'unità principale compatibile con un terminale ottico digitale, ecc.	Collegare a un prodotto compatibile con un terminale ottico digitale con un cavo in fibra ottica.
Terminale di ingresso commutatore (ingresso Ai-NET) *2 Utilizzato per l'espansione del sistema (commutatore Ai-NET, ecc.).	Collegare a un prodotto Ai-NET utilizzando un cavo Ai-NET. Per il collegamento all'unità PXA-H800, utilizzare il lato destro.
Terminale di ingresso dell'unità principale (ingresso Ai-NET) *2 Utilizzato per l'espansione del sistema (unità principale, ecc.).	Collegare a un prodotto Ai-NET utilizzando un cavo Ai-NET. Per il collegamento all'unità PXA-H800, utilizzare il lato destro.
Connettore del microfono Utilizzare quando si esegue la misurazione automatica dell'impianto acustico interno dell'automobile (ImprintEQ/Auto TCR) o quando si esegue una regolazione automatica delle caratteristiche EQ (RoadEQ) contemporaneamente alla quantità di disturbo stradale durante la guida.	Collegare al microfono (in dotazione)
Connettori di ingresso audio (ingresso RCA) *3 Da utilizzare per trasmettere i segnali di uscita audio di un'unità principale collegata mediante collegamenti RCA all'unità PXA-H800.	Utilizzato per i collegamenti RCA. Collegare all'unità principale.

*1 Se si esegue il collegamento a un sistema senza il cavo di accensione a distanza (come ad esempio un sistema di fabbrica), collegare a un cavo di alimentazione in ingresso (alimentazione accessoria) in posizione CA.

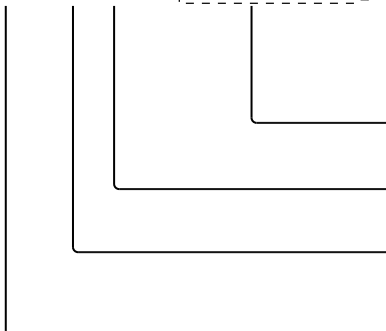
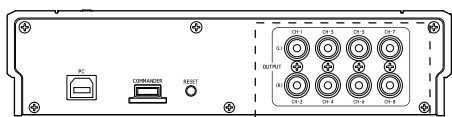
*2 Il cavo di interfaccia Ai-NET/RCA (KCA-121B) (venduto separatamente) consente di collegare un televisore o un lettore video con uscita audio RCA al dispositivo. Per i dettagli, fare riferimento a "Esempio di sistema" (pagina 12).

*3 Di seguito vengono illustrati i 3 schemi di assegnazione dell'ingresso audio del dispositivo (ingresso RCA).

Schema ingressi RCA	AUX INPUT					
	CH-1 (L)	CH-2 (R)	CH-3 (L)	CH-4 (R)	CH-5 (L)	CH-6 (R)
5.1ch Input	AUX1					
	FL (Anteriore sinistro)	FR (Anteriore destro)	RL (Posteriore sinistro)	RR (Posteriore destro)	C (Centrale)	SubW (Subwoofer)
4ch&2ch Input	AUX1				AUX2	
	FL (Anteriore sinistro)	FR (Anteriore destro)	RL (Posteriore sinistro)	RR (Posteriore destro)	L (Sinistro)	R (Destro)
2chx3 Input	AUX1		AUX2		AUX3	
	L (Sinistro)	R (Destro)	L (Sinistro)	R (Destro)	L (Sinistro)	R (Destro)

- Per dettagli sull'impostazione dello schema dell'ingresso RCA, fare riferimento alla sezione "Impostazione del sistema di ingresso AUX (AUX Input System Select)" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer o alla sezione "Impostazione del sistema di ingresso AUX (AUX Input Setup)" nelle Istruzioni per l'uso relative all'unità di comando.
- Se si collega un'unità principale Ai-NET/unità principale AV, il collegamento dell'ingresso RCA (AUX INPUT) non sarà disponibile.
- Per i dettagli su ogni schema di ingresso "AUX INPUT", fare riferimento a "Esempio di sistema" (pagina 12).

■ Lato destro



Specifiche del terminale	Collegare a:
Connettori dell'uscita audio (uscita RCA) * Trasmette un segnale audio	Collegare all'amplificatore
Interruttore RESET Il sistema di quest'unità è stato reimpostato.	—
Terminale di collegamento dell'unità di comando Utilizzare quando questa unità viene attivata dall'unità RUX-C800 (venduta separatamente).	Collegare all'unità RUX-C800 (venduta separatamente).
Terminale di collegamento del computer (terminale USB) Utilizzare quando questa unità viene attivata mediante un computer.	Collegare a un computer con il cavo accessorio USB.

* La posizione del collegamento all'amplificatore esterno per il terminale di uscita audio (uscita RCA) varia, come specificato di seguito, a seconda del sistema altoparlante collegato.

Sistema degli altoparlanti	CH-1 (L)	CH-2 (R)	CH-3 (L)	CH-4 (R)	CH-5 (L)	CH-6 (R)	CH-7 (L)	CH-8 (R)
F-2way+R+SW (sistema 4.2ch)	Anteriore2vie				Posteriore		Subwoofer	
	Anteriore High(L)	Anteriore High(R)	Anteriore Low(L)* ¹	Anteriore Low(R)* ¹	Posteriore (L)	Posteriore (R)	Subwoofer (L)* ²	Subwoofer (R)* ²
F-3way+SW (sistema 2.2ch)	Anteriore3vie						Subwoofer	
	Anteriore High(L)	Anteriore High(R)	Anteriore Mid(L)* ¹	Anteriore Mid(R)* ¹	Anteriore Low(L)	Anteriore Low(R)	Subwoofer (L)* ²	Subwoofer (R)* ²
F-3way+R (sistema 4.0ch)	Anteriore3vie						Posteriore	
	Anteriore High(L)	Anteriore High(R)	Anteriore Mid(L)* ¹	Anteriore Mid(R)* ¹	Anteriore Low(L)	Anteriore Low(R)	Posteriore (L)	Posteriore (R)
F-2way+R+C+SW (sistema 5.1ch)	Anteriore2vie				Posteriore		Centrale	Subwoofer
	Anteriore High(L)	Anteriore High(R)	Anteriore Low(L)* ¹	Anteriore Low(R)* ¹	Posteriore (L)	Posteriore (R)	Centrale	Subwoofer

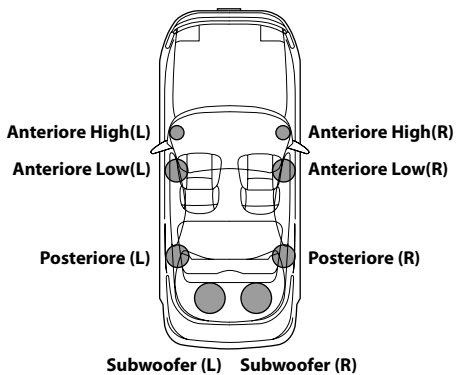
- Per dettagli sull'impostazione del sistema altoparlante, fare riferimento alla sezione "Impostazione del sistema degli altoparlanti (Output System Select)" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer o alla sezione "Impostazione del sistema degli altoparlanti (System Select)" nelle Istruzioni per l'uso relative all'unità di comando.

*¹ L'impostazione OFF non è disponibile.

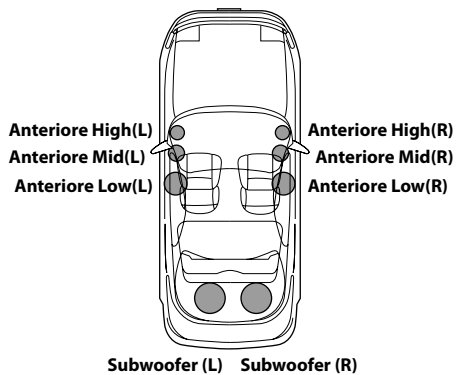
*² Se si collegano 2 subwoofer, l'uscita del subwoofer può essere impostata su stereo o su mono. Se si collega un subwoofer, impostare l'uscita del subwoofer (Subwoofer 2) su "OFF". Per i dettagli, fare riferimento alla sezione "Impostazione del sistema degli altoparlanti (Output System Select)" nelle Istruzioni per l'uso relative al computer o alla sezione "Impostazione del sistema degli altoparlanti (System Select)" nelle Istruzioni per l'uso relative all'unità di comando.

■ Esempio di sistema altoparlante

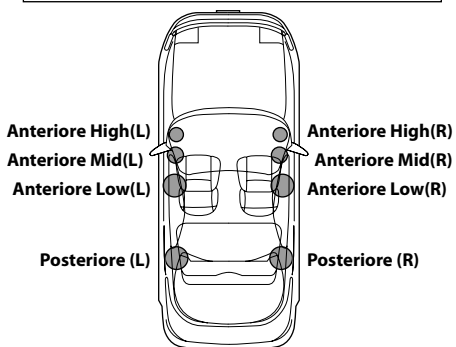
F-2way+R+SW (sistema 4.2ch)



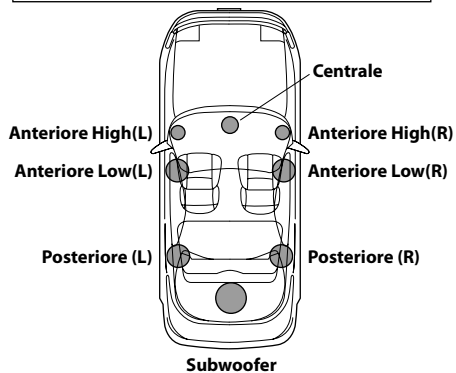
F-3way+SW (sistema 2.2ch)



F-3way+R (sistema 4.0ch)



F-2way+R+C+SW (sistema 5.1ch)

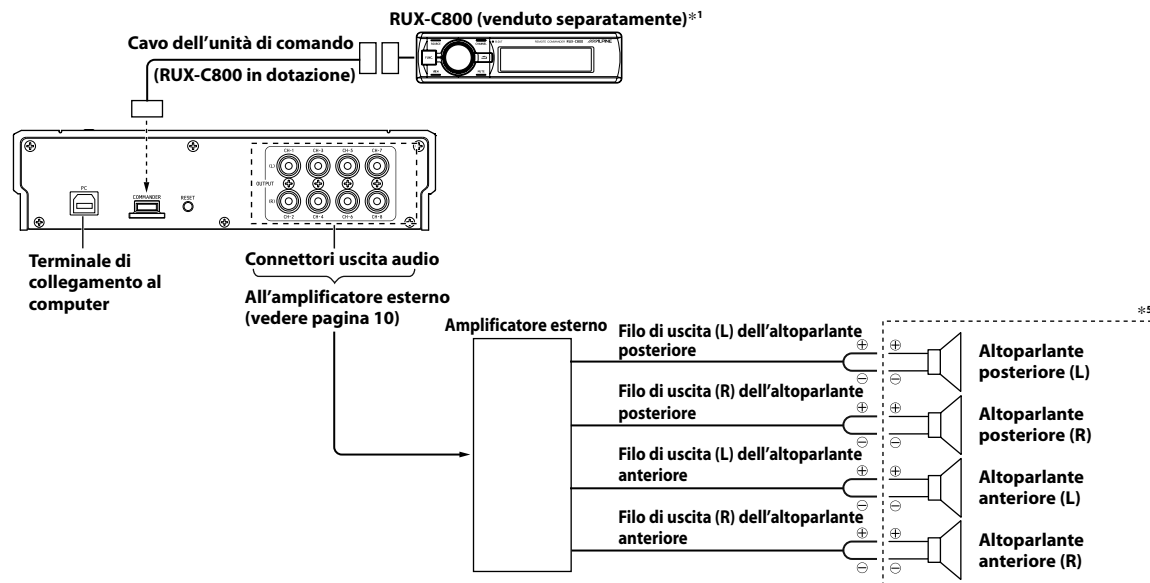


Esempio di sistema

Collegamento di un sistema di fabbrica per automobile (audio standard, ecc.) e un amplificatore esterno

■ Schema ingresso: 4ch&2ch Input

AUX INPUT					
CH-1 (L)	CH-2 (R)	CH-3 (L)	CH-4 (R)	CH-5 (L)	CH-6 (R)
AUX1			AUX2		
FL (Anteriore sinistro)	FR (Anteriore destro)	RL (Posteriore sinistro)	RR (Posteriore destro)	L (Sinistro)	R (Destro)

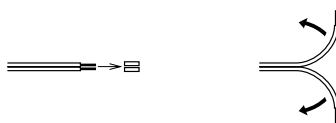


*1 Quando si utilizza un sistema audio per automobili di fabbrica, è richiesta l'unità di comando RUX-C800 (venduta separatamente).

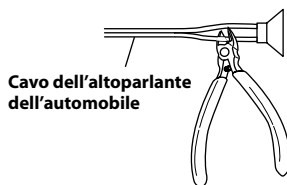
*2 Se il sistema di fabbrica non presenta un filo di accensione a distanza, collegare un cavo per l'abilitazione dell'alimentazione in ingresso (alimentazione accessoria) in posizione CA.

*3 Se si utilizza il cavo di conversione altoparlante-RCA, è possibile utilizzare fino a 6 canali. Eseguire i collegamenti in base al sistema.

*4 Prima di utilizzare il cavo di conversione altoparlante-RCA, rimuovere il rivestimento del copricavo, dividere il cavo in 2, collegare il cavo ai terminali a banana o senza saldatura fissati alle estremità.



*5 Quando si collega un cavo di ingresso dell'altoparlante, collegare mediante un terminale senza saldatura o un connettore senza saldatura dopo avere scollegato il cavo dell'altoparlante dell'automobile.

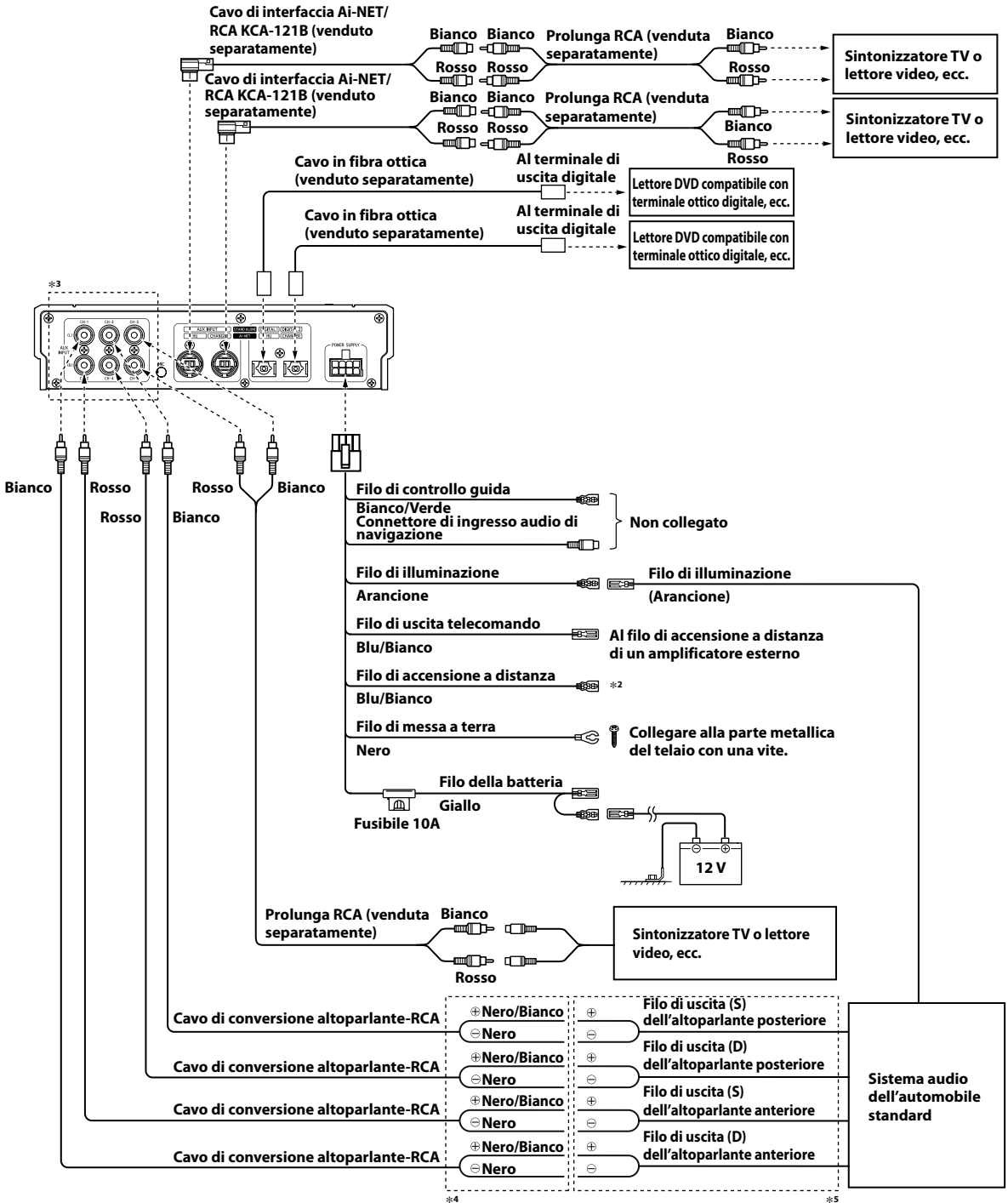


ATTENZIONE

Assicurarsi di scollegare gli altoparlanti di fabbrica e il cavo di uscita dell'altoparlante dal sistema di fabbrica.

Quando si utilizza il cavo in fibra, attenersi alle linee guida seguenti:

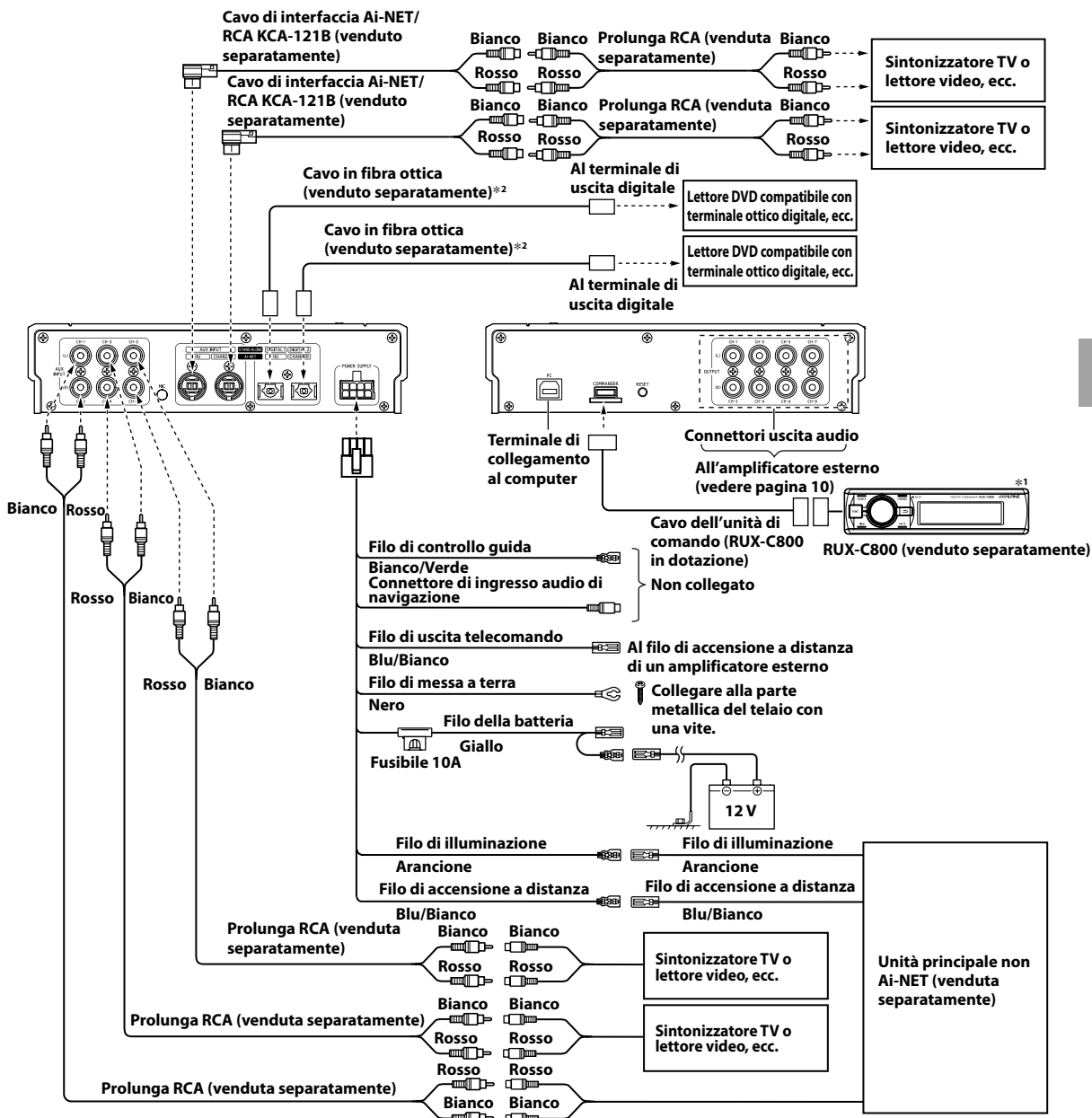
- Quando si esegue la posa o la legatura dei cavi in fibra ottica, il raggio di curvatura minimo deve essere di 30 mm. Una curvatura superiore a questo valore comporterà la rottura del cavo e la conseguente interruzione della trasmissione dell'audio digitale.
- Non collocare il prodotto o altri oggetti sul cavo in fibra ottica.



Collegamento di un'unità principale non Ai-NET, un ingresso esterno e un amplificatore esterno

■ Schema ingresso: 2ch×3 Input

AUX INPUT					
CH-1 (L)	CH-2 (R)	CH-3 (L)	CH-4 (R)	CH-5 (L)	CH-6 (R)
AUX1		AUX2		AUX3	
L (sinistro)	R (destro)	L (sinistro)	R (destro)	L (sinistro)	R (destro)



*1 Quando si utilizza un'unità principale non compatibile con Ai-NET, è richiesta l'unità di comando RUX-C800 (venduta separatamente).

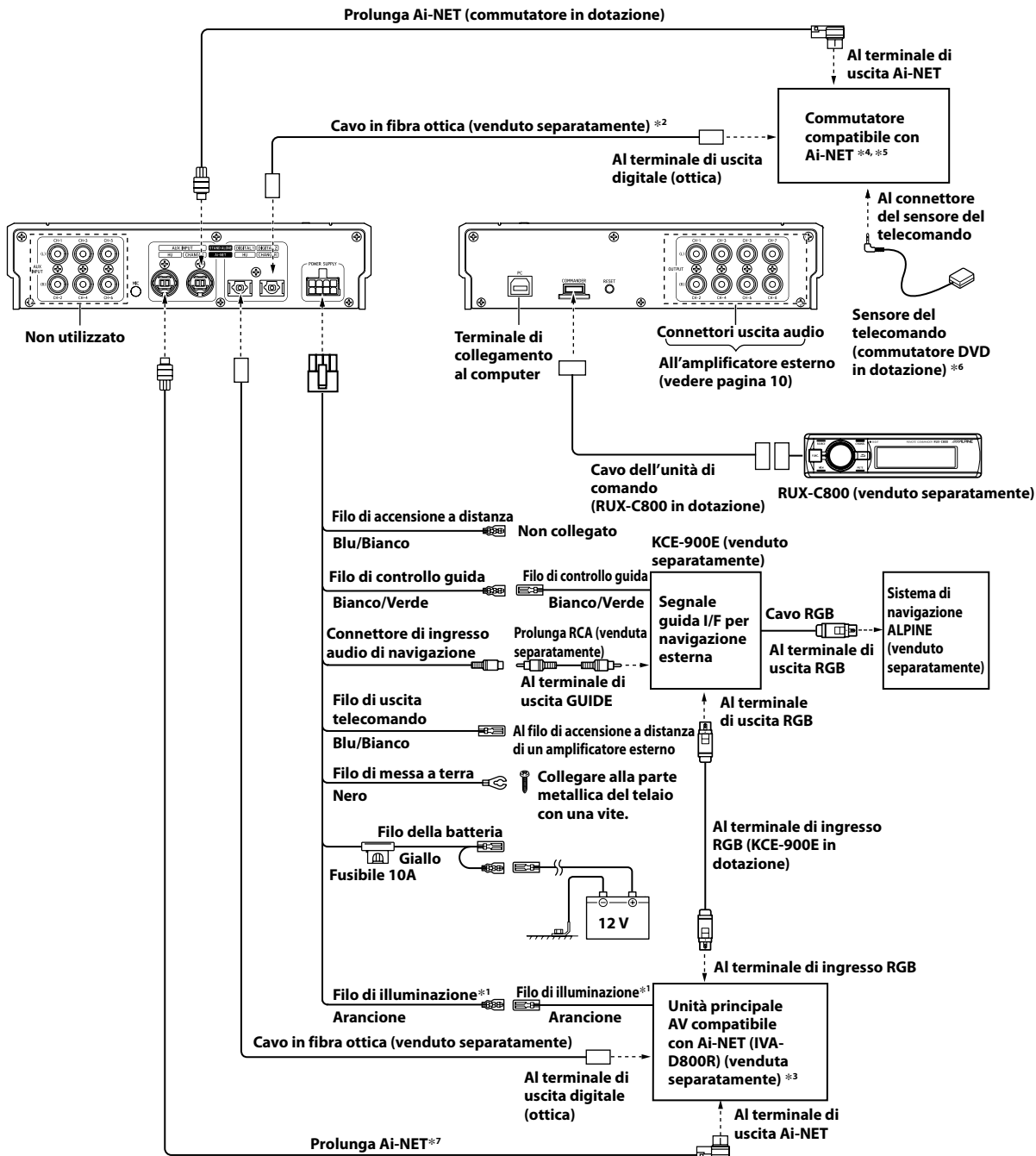
*2 Da utilizzare quando viene collegato a un'unità compatibile con un terminale ottico digitale.

⚠ ATTENZIONE

Quando si utilizza il cavo in fibra, attenersi alle linee guida seguenti:

- Quando si esegue la posa o la legatura dei cavi in fibra ottica, il raggio di curvatura minimo deve essere di 30 mm. Una curvatura superiore a questo valore comporterà la rottura del cavo e la conseguente interruzione della trasmissione dell'audio digitale.
- Non collocare il prodotto o altri oggetti sul cavo in fibra ottica.

Collegamento a un'unità principale AV compatibile con Ai-NET (IVA-D800R), un sistema di navigazione ALPINE, un commutatore compatibile con Ai-NET e un amplificatore esterno



*1 Da utilizzare quando viene collegato a un'unità di comando RUX-C800 (venduta separatamente).
 *2 Da utilizzare quando viene collegato a un commutatore compatibile con un terminale ottico digitale.
 *3 Impostare l'interruttore del sistema su [EQ/DIV] o [EXT AP]. Per i dettagli, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso relative al prodotto collegato.
 *4 È richiesta l'impostazione dell'interruttore del sistema. Per i dettagli, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso per il commutatore collegato.
 *5 Se il commutatore compatibile con Ai-NET è un commutatore DVD (serie DHA-S690 o DHA-S680), non collegare il relativo filo di alimentazione a commutazione (rosso).
 *6 Se il commutatore compatibile con Ai-NET è un commutatore DVD (serie DHA-S690 o serie DHA-S680), non collegare il sensore del telecomando a un sistema che utilizza un'unità principale AV compatibile con Ai-NET. (È richiesto il collegamento del cavo di ingresso a distanza (bianco/marrone)). Utilizzare il sensore del telecomando in un sistema che utilizza il monitor di qualsiasi altro produttore. Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni del commutatore DVD collegato.
 *7 Eseguire la connessione di DVA-5210 collegandolo all'unità e all'unità principale utilizzando una prolunga Ai-NET supplementare. In questo caso, collegare anche i connettori dell'uscita audio (L = bianco/R = rosso) di DVA-5210 ai connettori CH-1 (L)/CH-2 (R) AUX INPUT dell'unità.

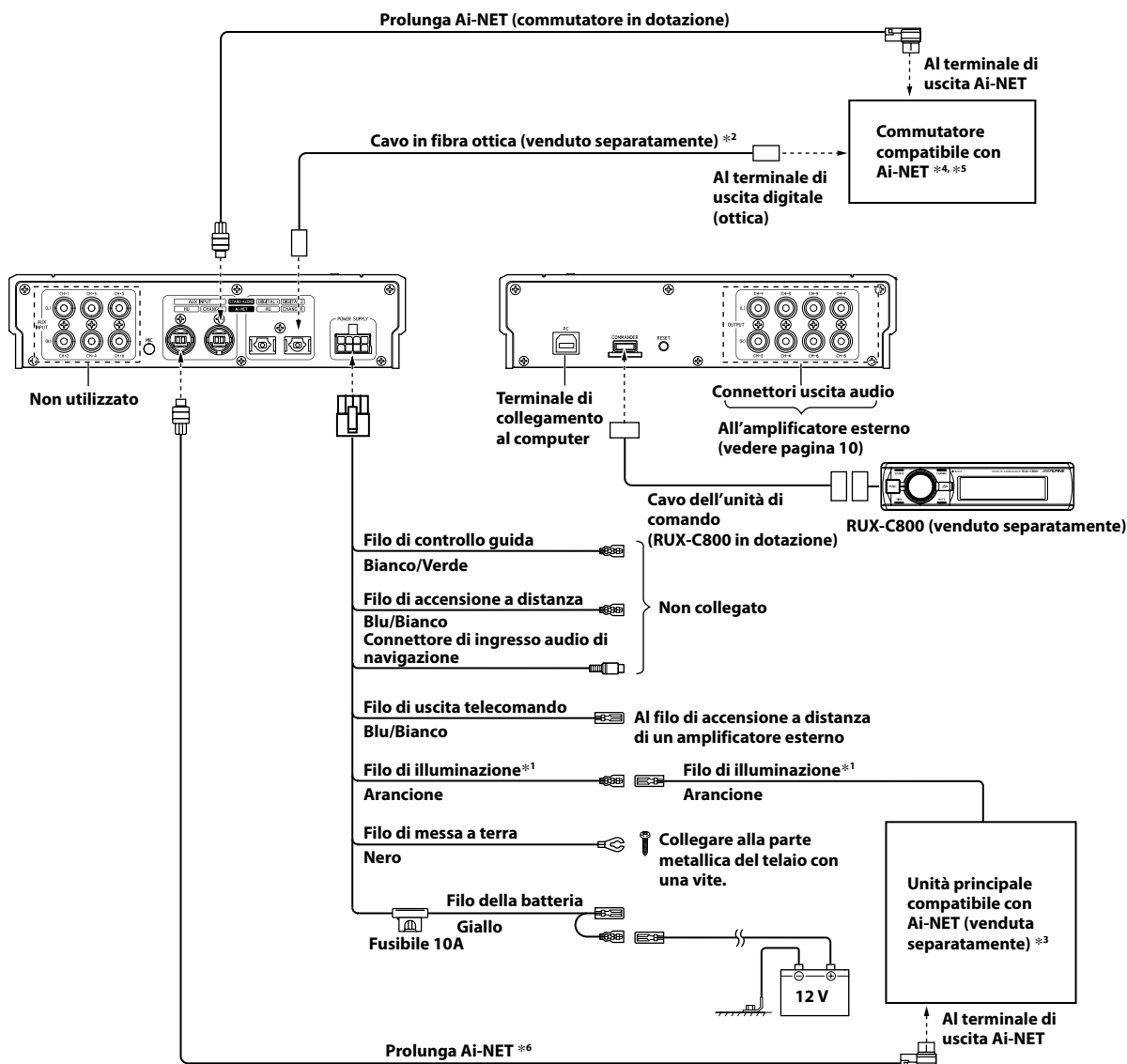


ATTENZIONE

Quando si utilizza il cavo in fibra, attenersi alle linee guida seguenti:

- Quando si esegue la posa o la legatura dei cavi in fibra ottica, il raggio di curvatura minimo deve essere di 30 mm. Una curvatura superiore a questo valore comporterà la rottura del cavo e la conseguente interruzione della trasmissione dell'audio digitale.
- Non collocare il prodotto o altri oggetti sul cavo in fibra ottica.

Collegamento a un'unità principale compatibile con Ai-NET, un commutatore compatibile con Ai-NET e un amplificatore esterno



*1 Da utilizzare quando viene collegato a un'unità di comando RUX-C800 (venduta separatamente).

*2 Da utilizzare quando viene collegato a un commutatore compatibile con un terminale ottico digitale.

*3 Sono richiesti il controllo e l'impostazione dell'interruttore del sistema. Per i dettagli, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso relative al prodotto collegato.

*4 Se si esegue il collegamento a un commutatore compatibile con un terminale ottico digitale, è necessario impostare l'interruttore del sistema. Per i dettagli, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso per il commutatore collegato.

*5 Se il commutatore compatibile con Ai-NET è un commutatore DVD (serie DHA-S690 o DHA-S680), non collegare il relativo filo di alimentazione a commutazione (rosso).

*6 Eseguire la connessione di DVA-5210 collegandolo all'unità e all'unità principale utilizzando una prolunga Ai-NET supplementare. In questo caso, collegare anche i connettori dell'uscita audio (L = bianco/R = rosso) di DVA-5210 ai connettori CH-1 (L)/CH-2 (R) AUX INPUT dell'unità.

ATTENZIONE

Quando si utilizza il cavo in fibra, attenersi alle linee guida seguenti:

- Quando si esegue la posa o la legatura dei cavi in fibra ottica, il raggio di curvatura minimo deve essere di 30 mm. Una curvatura superiore a questo valore comporterà la rottura del cavo e la conseguente interruzione della trasmissione dell'audio digitale.
- Non collocare il prodotto o altri oggetti sul cavo in fibra ottica.

Verifica

1 Fissaggio dei fili, ecc.

Accertarsi che i fili non vengano schiacciati da componenti in movimento, come ad esempio la guida del sedile, ecc. Verificare inoltre la presenza di danni causati da bordi affilati o elementi sporgenti.

2 Collegare il terminale (-) della batteria.

3 Accendere la chiavetta di avviamento. Accertarsi che l'unità funzioni correttamente facendo riferimento alle Istruzioni per l'uso.

Verificare inoltre le Istruzioni per l'uso relative ai prodotti collegati.

4 Accertarsi che tutti i componenti di fabbrica, come ad esempio le luci di arresto, ecc, funzionino correttamente.